



Генеральная конференция
35-я сессия, Париж 2009 г.

nom

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Комитет по кандидатурам

35 C/NOM/7

10 июля 2009 г.

Оригинал: французский

Пункт 15.5-15.15 предварительной повестки дня

**Выборы членов Совета Международного
бюро просвещения ЮНЕСКО и других органов, члены которых
избираются Генеральной конференцией**

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Пункт предварительной повестки дня</u>	<u>Стр.</u>
15.5 Выборы членов Совета Международного бюро просвещения (МБП)	1
15.6 Выборы членов Межправительственного совета программы «Информация для всех» (ПИДВ)	2
15.7 Выборы членов Международного координационного совета программы «Человек и биосфера» (МАБ)	3
15.8 Выборы членов Межправительственного совета Международной гидрологической программы (МГП)	4
15.9 Выборы членов Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения (МКСВКЦ).....	5
15.10 Выборы членов Исполнительного комитета Международной кампании по созданию музея Нубии в Асуане и Национального музея памятников египетской цивилизации в Каире.....	6
15.11 Выборы членов Межправительственного совета Международной программы развития коммуникации (МГРК).....	6
15.12 Выборы членов Межправительственного совета программы «Управление социальными преобразованиями» (МОСТ)	7
15.13 Выборы членов Межправительственного комитета по биоэтике (МПКБ).....	8
15.14 Выборы членов Межправительственного комитета по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС).....	10
15.15 Выборы членов Совета управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ).....	11

Пункт 15.5 предварительной повестки дня**ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ СОВЕТА МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО ПРОСВЕЩЕНИЯ (МБП)**

1. Совет Международного бюро просвещения, учрежденный в соответствии со статьей III Устава Международного бюро просвещения, утвержденного на 15-й сессии Генеральной конференции (резолюция 15 C/14.1), с поправками, внесенными на 19-й, 24-й, 28-й и 29-й сессиях Генеральной конференции (резолюции 19 C/1.521, 24 C/4.3, 28 C/22 и 29 C/3), состоит из 28 государств – членов ЮНЕСКО, назначаемых Генеральной конференцией. Члены Совета исполняют свои обязанности с момента завершения той сессии Генеральной конференции, на которой они были назначены, до окончания второй последующей очередной сессии Генеральной конференции.

2. На своей 34-й сессии (резолюция 34 C/010) Генеральная конференция по предложению Комитета по кандидатурам избрала в состав Совета Бюро взамен государств – членов Совета, срок полномочий которых истекал по окончании 34-й сессии Генеральной конференции, следующие 14 государств-членов:

Венгрия	Мали	Чешская Республика
Индия	Мозамбик	Швейцария
Индонезия	Оман	Эквадор
Камерун	Российская Федерация	Япония
Малайзия	Таиланд	

3. Полномочия этих членов истекают по окончании 36-й сессии Генеральной конференции.

4. По окончании 35-й сессии истекает срок полномочий следующих 14 членов, избранных на 33-й сессии Генеральной конференции:

Австрия	Иордания	Нигерия
Бенин	Йемен	Нидерланды
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Канада	Панама
Доминиканская Республика	Кения	Португалия
	Латвия	Республика Корея

5. Генеральной конференции предлагается избрать на 35-й сессии по предложению Комитета по кандидатурам 14 членов для заполнения вакантных мест. В соответствии с пунктом 3 статьи III Устава выбывающие члены Совета могут сразу же переизбираться на следующий срок.

Пункт 15.6 предварительной повестки дня

**ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПРОГРАММЫ
«ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВСЕХ» (ПИДВ)**

1. Программа «Информация для всех» была учреждена Исполнительным советом на его 160-й сессии (решение 160 EX/3.6.1, Приложение I¹). Статья 2 Устава Совета гласит:

- «1. Совет состоит из 26 государств – членов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, избираемых Генеральной конференцией с учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения и соответствующей ротации.
2. Лица, назначаемые государствами-членами в качестве своих представителей в Совет, предпочтительно являются специалистами в областях, охватываемых программой «Информация для всех».
3. Срок полномочий членов Совета исчисляется с конца очередной сессии Генеральной конференции, на которой они были избраны, и до конца ее второй последующей очередной сессии».

2. Генеральная конференция на своей 34-й сессии избрала следующие 14 государств-членов в состав Межправительственного совета программы «Информация для всех»²:

Австрия	Индонезия	Ливийская Арабская
Бразилия	Кения	Джамахирия
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Корейская Народно-Демократическая Республика	Нигерия
Вьетнам	Республика	Таиланд
Гренада	Кот-д'Ивуар	Франция
Израиль		

3. В соответствии с пунктом 3 статьи 2 Устава Совета их срок полномочий истекает по окончании 36-й сессии Генеральной конференции.

4. На своей 33-й сессии Генеральная конференция избрала следующие 13 государств-членов в состав Совета:

Венгрия	Конго	Судан
Германия	Малайзия	Чешская Республика
Египет	Объединенная Республика Танзания	Эфиопия
Канада	Польша	Ямайка
Китай		

5. В соответствии с пунктом 3 статьи 2 Устава Совета срок полномочий этих 13 членов истекает по окончании 35-й сессии Генеральной конференции.

6. Таким образом, Генеральной конференции предлагается избрать на 35-й сессии 13 государств-членов в состав Межправительственного совета на срок полномочий, заканчивающийся в конце 37-й сессии Генеральной конференции. Согласно пункту 4 статьи 2 Устава каждый выбывающий член Совета заменяется членом, принадлежащим к той же региональной группе. В соответствии с пунктом 5 статьи 2 Устава выбывающие члены Совета могут сразу же переизбираться на следующий срок.

¹ В пункты 1 и 4 статьи 2 Устава Межправительственного совета программы «Информация для всех» были впоследствии внесены изменения на 162-й сессии Исполнительного совета (решение 162 EX/3.7.2), предусматривающие увеличение с 24 до 26 числа членов Совета.

² Поскольку Малайзия, которая была избрана членом Совета на 33-й сессии, приняла решение выйти из состава Совета по истечении половины срока действия ее полномочий, Генеральная конференция на своей 34-й сессии избрала 14 членов вместо 13.

Пункт 15.7 предварительной повестки дня**ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ МЕЖДУНАРОДНОГО КООРДИНАЦИОННОГО СОВЕТА ПРОГРАММЫ «ЧЕЛОВЕК И БИОСФЕРА» (МАБ)**

1. Международный координационный совет программы «Человек и биосфера» (МАБ) был учрежден Генеральной конференцией на ее 16-й сессии (резолюция 16 C/2.313). В соответствии с пунктами 1 и 2 статьи II Устава Международного координационного совета с поправками, внесенными Генеральной конференцией на ее 19-й (резолюция 19 C/2.152), 20-й (резолюция 20 C/36.1), 23-й (резолюция 23 C/32.1) и 28-й (резолюция 28 C/22) сессиях:

- «1. Совет состоит из 34 государств – членов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, избираемых Генеральной конференцией на ее очередных сессиях с учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения и соответствующей ротации представленности этих государств на различных континентах с экологической точки зрения и важности их научного вклада в международную программу.
2. Полномочия членов Совета вступают в силу по окончании очередной сессии Генеральной конференции, на которой они были избраны, и истекают по окончании второй последующей очередной сессии Конференции».

2. В соответствии с вышеуказанной процедурой Генеральная конференция на 34-й сессии (резолюция 34 C/013) избрала в состав Совета следующие 20 государств-членов на срок полномочий до окончания 36-й сессии Генеральной конференции:

Аргентина	Иран (Исламская Республика)	Мали
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Испания	Республика Корея
Германия	Италия	Российская Федерация
Доминиканская Республика	Колумбия	Словакия
Египет	Латвия	Того
Зимбабве	Мадагаскар	Украина
Индонезия		Шри-Ланка

3. На 33-й сессии Генеральная конференция в соответствии с резолюцией 33 C/013 избрала в состав Международного координационного совета на срок полномочий до окончания 35-й сессии Генеральной конференции следующие 15 государств-членов:

Австрия	Румыния ³	Судан
Вьетнам	Сирийская Арабская Республика	Филиппины
Габон	Соединенное Королевство	Чили
Израиль	Великобритании и Северной Ирландии	Швеция
Конго		Эфиопия
Куба		
Ливан		

4. Таким образом, Генеральной конференции предлагается избрать в состав Международного совета 14 государств-членов на срок полномочий, заканчивающийся в конце 37-й сессии Генеральной конференции. В соответствии с пунктом 3 статьи II Устава Международного совета выбывающие члены Совета заменяются членами, принадлежащими к тем же региональным группам. В соответствии с пунктом 4 статьи II Устава члены Международного совета могут сразу же переизбираться на следующий срок.

³ Поскольку Румыния, которая была избрана членом Совета на 33-й сессии, приняла решение выйти из состава Совета по истечении половины срока действия ее полномочий, Генеральная конференция на своей 34-й сессии избрала 20 членов вместо 19.

Пункт 15.8 предварительной повестки дня**ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ГИДРОЛОГИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЫ (МГП)**

1. Межправительственный совет Международной гидрологической программы состоит из 36 государств – членов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, избираемых Генеральной конференцией на очередных сессиях с учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения, соответствующей ротации в отношении представленности этих государств с точки зрения гидрологии на различных континентах и важности их научного вклада в эту программу. Процедура избрания членов Совета определена в статье II Устава Межправительственного совета, утвержденного Генеральной конференцией на 18-й сессии (резолюция 18 C/2.232), с поправками, внесенными на 20-й (резолюция 20 C/36.1) и 28-й (резолюция 28 C/22) сессиях. На каждой очередной сессии Генеральной конференции избирается половина членов Совета. Срок их полномочий истекает по окончании второй очередной сессии Генеральной конференции после сессии, на которой они были избраны. Члены Межправительственного совета, срок полномочий которых истекает, могут сразу же переизбираться на следующий срок.

2. Генеральная конференция на 34-й сессии (резолюция 34 C/014) избрала следующие 22 государства-члена на срок полномочий до окончания 36-й сессии Генеральной конференции:

Болгария	Китай	Перу
Бразилия	Нидерланды	Российская Федерация
Венгрия	Объединенная	Сенегал
Гана	Республика Танзания	Судан
Германия	Объединенные Арабские	Тунис
Индия	Эмираты	Турция
Индонезия	Оман	Финляндия
Кения	Парагвай	Чили

3. В соответствии с вышеуказанной процедурой Генеральная конференция на 33-й сессии (резолюция 33 C/014) избрала в состав Межправительственного совета на срок полномочий до окончания 35-й сессии Генеральной конференции следующие 14 государств-членов:

Австралия	Кувейт	Соединенное Королевство
Бенин	Ливийская Арабская	Великобритании и
Гаити	Джамахирия	Северной Ирландии
Италия	Непал	Швейцария
Казахстан	Словакия	Южная Африка
Коста-Рика		Япония

4. Таким образом, Генеральной конференции предлагается избрать на 35-й сессии 14 членов Межправительственного совета Международной гидрологической программы. В соответствии с пунктом 3 статьи II Устава Межправительственного совета с поправками, внесенными Генеральной конференцией на ее 20-й и 28-й сессиях, выбывающие члены Совета заменяются членами, принадлежащими к тем же региональным группам.

Пункт 15.9 предварительной повестки дня**ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО СОДЕЙСТВИЮ ВОЗВРАЩЕНИЮ КУЛЬТУРНЫХ ЦЕННОСТЕЙ СТРАНАМ ИХ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ИЛИ ИХ РЕСТИТУЦИИ В СЛУЧАЕ НЕЗАКОННОГО ПРИСВОЕНИЯ (МКСВКЦ)**

1. Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения был учрежден Генеральной конференцией на 20-й сессии (резолюция 20 C/4/7.6/5).

2. В соответствии с резолюцией 28 C/22, принятой Генеральной конференцией на 28-й сессии, состав Комитета был увеличен с 20 до 22 государств-членов. Соответственно, статья 2 Устава Комитета гласит:

«1. Комитет состоит из 22 государств – членов ЮНЕСКО, избираемых Генеральной конференцией на ее очередных сессиях с учетом необходимости обеспечить справедливое географическое распределение и соответствующую ротацию представленности государств с точки зрения вклада, который они могут внести в реституцию или возвращение культурных ценностей в страны их происхождения.

2. Полномочия членов Комитета вступают в силу в конце очередной сессии Генеральной конференции, на которой они были избраны, и истекают в конце ее второй последующей очередной сессии».

3. Генеральная конференция на 34-й сессии (резолюция 34 C/017) избрала в состав Комитета следующие 12 государств-членов:

Беларусь	Ливийская Арабская	Соединенные Штаты
Буркина-Фасо	Джамахирия	Америки
Греция	Монголия	Чешская Республика
Зимбабве	Нигер	Япония
Италия	Перу	

4. В соответствии с пунктом 2 статьи 2 Устава Комитета срок их полномочий истекает по окончании 36-й сессии Генеральной конференции.

5. На 33-й сессии Генеральная конференция избрала в состав Комитета следующие 10 государств-членов:

Ангола	Египет	Объединенная Республика
Боливия	Индия	Танзания
Венгрия	Китай	Республика Корея
Гватемала	Колумбия	

6. В соответствии с пунктом 2 статьи 2 Устава Комитета срок их полномочий истекает в конце 35-й сессии Генеральной конференции.

7. Таким образом, Генеральной конференции предлагается избрать на 35-й сессии 10 государств-членов в состав Межправительственного комитета на срок полномочий до окончания 37-й сессии Генеральной конференции. В соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава члены Комитета могут сразу же переизбираться на следующий срок.

Пункт 15.10 предварительной повестки дня

ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА МЕЖДУНАРОДНОЙ КАМПАНИИ ПО СОЗДАНИЮ МУЗЕЯ НУБИИ В АСУАНЕ И НАЦИОНАЛЬНОГО МУЗЕЯ ПАМЯТНИКОВ ЕГИПЕТСКОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ В КАИРЕ

1. Исполнительный комитет Международной кампании по созданию музея Нубии в Асуане и Национального музея памятников египетской цивилизации в Каире был учрежден Генеральной конференцией на 21-й сессии (резолюция 21 C/4/11). В соответствии с пунктом 2 указанной резолюции Комитет «состоит из 15 членов, назначаемых сроком на два года».

2. В соответствии с этой процедурой на 34-й сессии Генеральная конференция в соответствии со своей резолюцией 34 C/018 избрала 15 государств-членов, срок полномочий которых истекает по окончании 35-й сессии Генеральной конференции⁴.

Бельгия	Иран (Исламская Республика)	Судан
Джибути	Канада	Финляндия
Доминиканская Республика	Конго	Франция
Египет	Литва	Чешская Республика
	Перу	Швейцария
		Япония

3. Таким образом, Генеральной конференции предлагается избрать на 35-й сессии 15 государств-членов, которые будут входить в состав вышеупомянутого Комитета, на срок полномочий до окончания 36-й сессии. Поскольку в соответствии с вышеупомянутой резолюцией срок полномочий членов Комитета может быть продлен «вплоть до завершения вышеупомянутых проектов», они могут сразу же переизбираться на следующий срок.

Пункт 15.11 предварительной повестки дня

ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ КОММУНИКАЦИИ (МПК)

1. Межправительственный совет Международной программы развития коммуникации (МПК) был учрежден на 21-й сессии Генеральной конференции (резолюция 21 C/4/21).

2. Статья 2 Устава Совета гласит:

- «Совет состоит из 39 государств – членов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, избираемых Генеральной конференцией с учетом принципов справедливого географического распределения и соответствующей ротации.
- Полномочия членов Совета вступают в силу по окончании очередной сессии Генеральной конференции, в ходе которой они были избраны, и истекают по окончании второй последующей очередной сессии Конференции».

⁴ В связи с этим следует отметить, что в резолюции 34 C/018 содержится ошибка: срок полномочий членов Комитета, избранных на 34-й сессии, истекает по окончании 35-й сессии.

3. На 34-й сессии Генеральная конференция избрала в состав Совета следующие 21 государство-член:

Бенин	Испания	Румыния
Венгрия	Италия	Сенегал
Венесуэла (Боливариан- ская Республика)	Йемен	Соединенные Штаты Америки
Вьетнам	Камерун	Таджикистан
Дания	Колумбия	Швейцария
Замбия	Мадагаскар	Ямайка
Иордания	Мали	
	Намибия	

В соответствии с пунктом 2 статьи 2 Устава Совета срок их полномочий истекает по окончании 36-й сессии Генеральной конференции.

4. На 33-й сессии Генеральная конференция избрала в состав Совета следующие 18 государств-членов:

Афганистан	Нидерланды	Уругвай
Аргентина	Пакистан	Фиджи
Барбадос	Российская Федерация	Хорватия
Буркина-Фасо	Саудовская Аравия	Шри-Ланка
Гаити	Таиланд	Экваториальная Гвинея
Израиль	Тунис	
Корейская Народно- Демократическая Республика		

В соответствии с пунктом 2 статьи 2 Устава Совета, срок полномочий этих 18 членов истекает по окончании 35-й сессии Генеральной конференции.

5. Таким образом, Генеральной конференции предлагается избрать на 35-й сессии 18 государств-членов в состав Межправительственного совета на срок полномочий до окончания 36-й сессии Генеральной конференции. В соответствии с пунктом 3 статьи 2 Устава выбывающие члены Совета заменяются членами, принадлежащими к той же региональной группе. В соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава они могут сразу же переизбираться на следующий срок.

Пункт 15.12 предварительной повестки дня

ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПРОГРАММЫ «УПРАВЛЕНИЕ СОЦИАЛЬНЫМИ ПРЕОБРАЗОВАНИЯМИ» (МОСТ)

1. Межправительственный совет программы «Управление социальными преобразованиями» (МОСТ) был учрежден Генеральной конференцией на 27-й сессии (резолюция 27 C/5.2). В соответствии со статьей II Устава Межправительственного совета с поправками, внесенными Генеральной конференцией на 28-й сессии (резолюция 28 C/22):

- «1. Совет состоит из 35 государств – членов ЮНЕСКО, избираемых Генеральной конференцией с учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения и соответствующей ротации, а также степени их участия в Программе МОСТ.
2. Срок полномочий членов Совета исчисляется с конца очередной сессии Генеральной конференции, на которой они были избраны, и до конца ее второй последующей очередной сессии.

3. (...) Каждый выходящий из состава Совета член заменяется членом, принадлежащим к той же региональной группе.
4. Члены Совета имеют право быть вновь избранными на следующий срок.
(...)
6. Желательно, чтобы лица, назначаемые государствами-членами в качестве их представителей в Совете, обладали компетентностью в областях, охватываемых программой».

2. В соответствии с вышеуказанной процедурой Генеральная конференция на 34-й сессии (резолюция 34 C/015) избрала в состав Совета на срок полномочий до окончания 36-й сессии Генеральной конференции следующие 17 государств-членов⁵:

Ангола	Йемен	Пакистан
Аргентина	Казахстан	Панама
Бенин	Катар	Финляндия
Болгария	Кения	Швейцария
Грузия	Кот-д'Ивуар	Эквадор
Индонезия	Мозамбик	

3. Генеральная конференция на 33-й сессии избрала в состав Совета на срок полномочий до окончания 35-й сессии Генеральной конференции следующие 17 государств-членов:

Афганистан	Египет	Узбекистан
Бельгия	Израиль	Швеция
бывшая югославская Республика Македония	Конго	Шри-Ланка
Доминиканская Республика	Коста-Рика	Южная Африка
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Малайзия	
	Марокко	
	Таиланд	
	Уганда	

4. Таким образом, Генеральной конференции предлагается избрать на 35-й сессии 18 государств-членов в состав Межправительственного совета на срок полномочий до окончания очередной 37-й сессии Генеральной конференции, а также одно государство-член от Группы I в состав Совета до окончания 36-й сессии. В соответствии с пунктом 3 статьи II Устава Межправительственного совета выбывающие члены Совета заменяются членами, принадлежащими к той же региональной группе. В соответствии с пунктом 4 статьи II Устава они могут сразу же переизбираться на следующий срок.

Пункт 15.13 предварительной повестки дня

ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО БИОЭТИКЕ (МПКБ)

1. Межправительственный комитет по биоэтике (МПКБ), учрежденный в соответствии со статьей 11 Устава Международного комитета по биоэтике (МКБ), состоит из 36 представителей государств – членов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры. Члены Межправительственного комитета избираются Генеральной конференцией на очередных сессиях. Кроме того, в соответствии с пунктом 4 статьи 11 Устава МКБ «срок полномочий членов Межправительственного комитета исчисляется с конца очередной сессии Генеральной конференции, на которой они были выбраны, до конца ее второй последующей очередной сессии».

⁵ Поскольку Группа I представила только 2 кандидата на 3 места, вместо 18 членов было избрано 17. Вакантное место будет заполнено на 35-й сессии.

2. На своей 155-й сессии Исполнительный совет в целях учета культурного разнообразия и обеспечения справедливой географической представленности в Межправительственном комитете постановил распределить места между избирательными группами следующим образом (решение 155 EX/9.2):

Группа I	: 7	Группа IV	: 7
Группа II	: 4	Группа V	: 12
Группа III	: 6		

3. Генеральная конференция на своей 34-й сессии (резолюция 34 C/016) избрала в состав МПКБ следующие 19 государств-членов взамен тех государств – членов МПКБ, срок полномочий которых истекал по окончании 34-й сессии⁶:

Дания	Корейская Народно- Демократическая Республика	Сирийская Арабская Республика
Доминиканская Республика	Ливан	Соединенные Штаты Америки
Индия	Маврикий	Того
Индонезия	Мадагаскар	Филиппины
Иран (Исламская Республика)	Республика Корея	Швейцария
Колумбия	Российская Федерация	Ямайка
	Саудовская Аравия	

Срок полномочий этих членов истекает по окончании 36-й сессии Генеральной конференции.

4. Срок полномочий следующих 17 членов Комитета, избранных на 33-й сессии Генеральной конференции, истекает по окончании 35-й сессии:

Германия	Объединенная Республика Танзания	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Замбия	Перу	Уругвай
Камерун	Польша	Франция
Кения	Сенегал	Чешская Республика
Куба	Словакия	Япония
Мавритания		
Нидерланды		

5. Таким образом, Генеральной конференции предлагается избрать на 35-й сессии 17 государств-членов для заполнения вакантных мест в соответствии с распределением мест между избирательными группами, установленным Исполнительным советом на его 155-й сессии (решение 155 EX/9.2).

⁶ Поскольку Казахстан, который был избран членом Комитета на 33-й сессии, принял решение выйти из состава Комитета по истечении половины срока действия своих полномочий, Генеральная конференция на своей 34-й сессии избрала 19 членов вместо 18.

Пункт 15.14 предварительной повестки дня**ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ФИЗИЧЕСКОМУ ВОСПИТАНИЮ И СПОРТУ (СИГЕПС)**

1. В пункте 1 статьи 2 Устава СИГЕПС, утвержденного на 29-й сессии Генеральной конференции (резолюция 29 C/19), указывается, что Межправительственный комитет по физическому воспитанию и спорту «состоит из 18 государств – членов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, избираемых Генеральной конференцией на ее очередных сессиях с должным учетом справедливого географического распределения (в соответствии с принципами, определенными Генеральной конференцией в отношении представленности во всех межправительственных советах и комитетах ЮНЕСКО) и необходимости обеспечения соответствующей ротации».

2. В соответствии с пунктом 1 статьи 2 Устава СИГЕПС на 33-й сессии Генеральной конференции в 2005 г. (резолюция 33 C/012) были избраны следующие девять государств-членов, срок полномочий которых истекает по окончании 35-й сессии Генеральной конференции:

Группа I	Группа II	Группа III	Группа IV	Группа V
Греция	Хорватия	Ямайка	Бангладеш Иран (Исламская Республика)	Габон Камерун Оман Саудовская Аравия

3. В соответствии с пунктом 2 статьи 2 Устава СИГЕПС срок полномочий членов Комитета исчисляется с окончания очередной сессии Генеральной конференции, на которой они были избраны, до окончания второй последующей очередной сессии Конференции. Таким образом, это относится к девяти вышеупомянутым государствам-членам, срок полномочий которых истекает по окончании нынешней сессии Генеральной конференции.

4. Продление полномочий, предусмотренное пунктом 2 статьи 2 Устава СИГЕПС, не затрагивает следующие государства-члены, срок полномочий которых, таким образом, истекает по окончании 36-й сессии Генеральной конференции в 2011 г.:

Группа I	Группа II	Группа III	Группа IV	Группа V
Австрия Испания	Литва Украина	Куба Эквадор	Малайзия	Алжир Кения

5. С учетом вышеизложенного Генеральной конференции предлагается избрать на ее нынешней сессии девять государств-членов в состав Межправительственного комитета на срок полномочий до окончания 37-й сессии Генеральной конференции в 2013 г. В соответствии с пунктом 3 статьи 2 Устава СИГЕПС выбывающие члены Комитета заменяются членами, принадлежащими к той же региональной группе. В соответствии с положениями пункта 4 той же статьи Устава они могут сразу же переизбираться на следующий срок.

Пункт 15.15 предварительной повестки дня**ВЫБОРЫ ТРЕХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ СТАТИСТИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА ЮНЕСКО (СИЮ)**

1. Совет управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) был учрежден в соответствии со статьей IV Устава СИЮ, утвержденного Генеральной конференцией на ее 30-й сессии (резолюция 30 C/44). Совет управляющих состоит из 12 членов, назначаемых в личном качестве на четырехлетний срок. Шесть из этих 12 членов избираются Генеральной конференцией по одному от каждой из избирательных групп, образуемых для выборов членов Исполнительного совета; остальные шесть членов Совета назначаются Генеральным директором. В настоящее время в Совет управляющих СИЮ входят следующие члены:

Г-н Ивон ФОРТАН (Канада)	назначен до 31 декабря 2009 г.
Г-н Орхан ГЮВЕНЕН (Турция)	назначен до 31 декабря 2009 г.
Г-жа Рут КАДЖИА (Кения)	назначена до 31 декабря 2009 г. ⁷
Г-н Шейх Хамад бин Джабор бин Джассим Аль-ТХАНИ (Катар)	назначен до 31 декабря 2011 г.
Г-н Марк ШНАЙДЕР (Соединенные Штаты Америки)	назначен до 31 декабря 2011 г.
Г-н Йохан-Кристиан ТОНДЕР (Норвегия)	назначен до 31 декабря 2011 г.
Г-н Михаэль ЗОНДЕРМАН (Германия)	избран до 31 декабря 2009 г.
Г-н Ахмед ГУИТАА (Марокко)	избран до 31 декабря 2009 г.
Г-н Мукаса МАЛЕ (Уганда)	избран до 31 декабря 2009 г.
Г-н Чен ГУЛЯН (Китай)	избран до 31 декабря 2011 г.
Г-жа Лаура САЛАМАНКА (Сальвадор)	избрана до 31 декабря 2011 г.
Г-н Роландс ОЗОЛЬС (Латвия)	избран до 31 декабря 2011 г.

2. Следует напомнить, что в соответствии со статьей IV.2 вышеупомянутые члены Совета не могут быть переизбраны на второй последующий срок. Г-н Михаэль ЗОНДЕРМАН (Германия), г-н Ахмед ГУИТАА (Марокко) и г-н Мукаса МАЛЕ (Уганда) должны быть заменены избранными на 35-й сессии Генеральной конференции экспертами от государств-членов, принадлежащих к тем же региональным группам.

3. Поскольку в соответствии со статьей VI.8 Устава СИЮ рабочими языками Совета управляющих Института являются английский и французский, эксперты, избранные Генеральной конференцией, должны хорошо владеть одним из этих языков.

4. Генеральной конференции предлагается избрать на своей 35-й сессии трех членов Совета управляющих СИЮ, срок полномочий которых будет исчисляться с 1 января 2010 г. по 31 декабря 2013 г.

⁷ Г-жа Рут КАДЖИА подала в отставку в ноябре 2008 г.